



BELENUS

THERMALHOTEL

SUPERIOR



ZALAKAROS

PROSECCO FRIZZANTE CSAPOLT

800 Ft/0,1 l

GERE FRICI ROSÉ

6 000 Ft/0,75 l

CHIARLI LAMBRUSCO ROSSO

5 900 Ft/0,75 l



HUNGARIA EXTRA DRY

1 800 Ft/0,2 l

HUNGARIA GRAND CUVÉE BRUT

9 000 Ft/0,75 l

ASTI CINZANO

9 000 Ft/0,75 l

KREINBACHER ROSÉ BRUT

14 000 Ft/0,75 l

MOËT & CHANDON BRUT IMPÉRIAL

39 000 Ft/0,75 l



SERENA MODE ALKOHOLMENTES SAUVIGNON BLANC Chile

Dús, intenzív, ízig vérig újvilágot idéző illat. Kifinomult ízében jellegzetes aromák, mint a friss paprika és a lédús trópusi gyümölcsök garantálják az egyedi és felejthetetlen ízélményt.

Refined, rich flavor profile: distinctive aromas, such as fresh bell pepper and juicy tropical fruits, guarantee a unique and unforgettable taste experience.
On the nose a rich, intense, and quintessentially New World aroma.

Im Duft reiches, intensives Aroma, das typisch für die Neue Welt ist. Die charakteristischen Aromen, wie frische Paprika und saftige tropische Früchte, garantieren ein einzigartiges und unvergessliches Geschmackserlebnis.

1 460 Ft/0,1 l | 10 000 Ft/0,75 l



NYAKAS IRSAI OLIVÉR Tök

A népszerű hazai illatos fajta új évjárata. Halvány, zöldes árnyalat, intenzív illat, muskotályos, citrusos és virágos aromákkal. Kortyban légiesség, finom savérzet, a frissen szedett szőlő ízeivel.

The new vintage of the popular, aromatic local variety. It has a pale greenish hue, and intense aromas of Muscat, citrus fruit and flowers. The palate is airy with subtle acidity and the flavours of freshly picked grapes.

Neuer Jahrgang der beliebten ungarischen duftenden Sorte. Blasse, grünliche Nuance, intensiver Duft, mit Aromen von Muskateller, Zitrusfrüchten und Blumen. Im ätherischen Schluck feines Säuregefühl, mit Aromen der frisch gelesenen Trauben.

870 Ft/0,1 l | 5 900 Ft/0,75 l



JÁSDI CSOPAKI OLASZRIZLING HEGYBOR Csopak

A Járdi pince belépő olaszrizlingje. Elegáns, üde bor, mezei virágokkal, zöldalmával, fehér húsz barackkal. Szomjoltó savak, egyensúlyos korty. Összetéveszthetetlenül csopaki. Jól behűtve a teraszos esték nyári bora.

The entry-level Olaszrizling of the Járdi winery. It's an elegant, fresh wine with wild flowers, green apples and white-fleshed peaches. It has thirst-quenching acidity on the balanced palate. An unmistakable Csopak wine.

Well-chilled, it's a genuine summer wine for evenings on the terrace.

Eleganter, knuspriger Wein mit Wiesenblumen, Grünapfel, und Pfirsich mit hellem Fruchtfleisch. Durstlöschende Säuren, balancierter Schluck. Unverwechselbarer Wein aus Csopak, Terrassenwein für Sommerabends.

870 Ft/0,1 l | 5 900 Ft/0,75 l



KREINBACHER NAGY-SOMLÓI JUHFARK Somló

Határozott, de nem túlzó sav mellett gazdag ásványosság. A melegebb tónusú citrusok, grapefruit, mandarin és ízében a finom sósság mellett kissé megjelenik a körte. Arányos és fajtajelleges bor, hosszú utóízzel.

It's characterised by rich minerality with taut but not excessive acidity. Warmer-toned citrus, grapefruit, tangerine and, in addition to the subtle saltiness, a touch of pear also appears. It's a harmonious and varietally pure wine, with a long finish.

Im Duft Zitrusfrüchte mit warmen Tönen, Grapefruit, Mandarine, im Geschmack erscheint neben feiner Salzigkeit die Birne. Verhältnismäßiger und sortenspezifischer Wein mit einem langen Nachgeschmack.

1 010 Ft/0,1 l | 6 900 Ft/0,75 l



SAUSKA TOKAJ SÁRGAMUSKOTÁLY Tokaj

Kategóriájában a húsosabb, testesebb karaktert testesíti meg. A korty egyszerre savas és finom, édes tónusos, egy végtelen elegáns muskotály. Bodza, szőlő, trópusi gyümölcsök, virágok.

This one represents the meatier, fuller bodied character of the variety. The palate is both suitably acidic and delicious, with sweet tones - an infinitely elegant Muscat. Linden flower, grapes, tropical fruits and flowers.

In seiner Kategorie verkörpert er den fleischigen, vollmundigen Charakter. Der Schluck ist zugleich säurehaltig und fein, mit süßen Tönen, ein besonders eleganter Muskateller. Holunder, Trauben, tropische Früchte, sowie Blumen.

1 010 Ft/0,1 l | 6 900 Ft/0,75 l



MATUA SAUVIGNON BLANC Marlborough, Új-Zéland

Marlborough legkülönbözőbb részeiről szüretelt szőlő, ami visszaköszön a finom, hűvösebb ropogósság és az érettebb trópusi ízek összhangjában. Az új-zélandi sauvignon blanc origója.

The grapes were harvested from the most diverse parts of Marlborough, which resonates in the harmony of the fine, cooler crispness and riper tropical flavours. The starting point of New Zealand Sauvignon Blanc.

Von den unterschiedlichsten Gebieten von Marlborough gelesene Trauben, die in der Harmonie der feinen, kühleren Knusprigkeit und der reifen tropischen Aromen erscheinen. Das Origo unter den Sauvignon Blanc in Neuseeland.

1 720 Ft/0,1 l | 12 900 Ft/0,75 l



TORMARESCA CHARDONNAY Puglia, Olaszország

Az Antinori pugliai birtokának egyetlen fehérborá, Salento északi részéről. Élénk, frissítő sav, almás, barackos illat, visszafogott déligyümölcsök. Egyensúlyos, jó ivású chardonnay.

The only white wine of Antinori's Puglia estate, from the northern part of Salento. Lively, refreshing acids, apple and peach aromas, restrained tropical fruit. A balanced Chardonnay with good drinkability.

The only white wine of Antinori's Puglia estate, from the northern part of Salento. It's a lively wine with refreshing acidity, with apple and peach on the nose, plus restrained tropical fruits. A balanced Chardonnay with good drinkability.

1 460 Ft/0,1 l | 10 000 Ft/0,75 l



CHATEAU DE BÉRU CHABLIS „TERROIRS DE BÉRU” Burgundia, Franciaország

Birtok és egyben falubor a Béru-hegy több parcellájáról házasítva, az egész vidéket meghatározó kimmeridge-i mészkőtalajról. A birtok boraira jellemző mélyebb sárga szín, a kerekesség, oxidatív jegyek és csonthéjasok, mellette kombucha, kamilla és fehér húsú gyümölcsök ismét megjelennek.

It's both an estate wine and a village wine, blended from several parcels of Béru Hill. The deeper yellow colour typical of the estate's wines, the roundness, oxidative notes and stone fruits, alongside kombucha, chamomile and white-fleshed fruits appear in it, too.

Für die Weine des Weingutes charakteristische tiefere, gelbe Farbe, runde, oxidative Noten und Steinfrüchte, daneben erscheinen auch wieder Kombucha, Kamille und Früchte mit hellem Fruchtfleisch.

2 500 Ft/0,1 l | 19 000 Ft/0,75 l



BORTÁRSASÁG

THUMMERER EGRI MUSKOTÁLY Eger

A szőlőfajta sajátosságából eredően egy színeiben halvány zöldessárga, ízeiben kirobbanóan gyümölcsös, intenzív szőlővirágos illatú bor. Reduktív technológia. Ez a bor a borkóstolás szépségeivel még csak most ismerkedők számára is kellemes élményt nyújthat.

Owing to the characteristics of the grape variety, this is a wine with a pale green-yellow colour, an explosively fruity palate and intense aromas of grape flower. It was made reductively. This wine provides a pleasant experience even for those who are just getting to know the beauty of wine tasting.

Aufgrund der Eigenartigkeit der Rebsorte hat er blass grünlich-gelbe Farbe, in seinem Geschmack erscheinen explodierende Früchte, sein Duft ist voll mit intensiven Traubenblüten. Reduktive Technologie.

1 010 Ft/0,1 l | 6 900 Ft/0,75 l



GRÓF DEGENFELD 6 PUTTONYOS ASZÚ Tokaj

Nagyszerű egyensúly és szép sav jellemzi. A Galambos és Terézia dűlők termése, 85% hárslevelű, 15% furmint. 207 g/l cukortartalom, mellé 8 g/l sav. Illatában fás, fűszeres jegyek, kortyban kandírozott és trópusi gyümölcsök.

The wine are characterised by great balance and lovely acidity. The crop of the Galambos and the Terézia vineyards, made by blending 85% Hárslevelű and 15% Furmint. Alongside the 207g/l of residual sugar, there's almost 8g/l of acidity. Oaky, spicy notes appear on the nose, then candied and tropical fruits on the palate.

Großartige Balance und schöne Säure. Die Ernte der Weingärten Galambos und Terézia. 207 g/l Zuckergehalt, daneben fast 8 g/l Säure. In seinem Duft holzige, würzige Noten, im Schluck kandierte und tropische Früchte.

32 000 Ft/0,5 l



GERE ROSÉ Villány

Kerek, telt villányi rosé. A kirobbanó gyümölcsök érdekében hűtött tartályos erjesztés, rövid, alig néhány hetes érleléssel. Színe, illata és íze is friss szamócát idéz, tiszta gyümölcs, gazdag tartalommal.

A round, full Villány rosé from the early birds. In order to retain the explosive fruit, the fermentation was carried out in temperature-controlled tanks and the ageing only lasted for a few weeks. The colour, the nose and the palate are reminiscent of fresh strawberries - it's pure fruit with rich substance.

Runder, mulliger Roséwein aus Villány. Gärung im gekühlten Behälter, dann einige Wochen dauernde, kurze Reifung. Seine Farbe und Duft erinnert an frische Erdbeere, voller Frucht mit reichhaltigem Inhalt.

800 Ft/0,1 l | 5 500 Ft/0,75 l



DÚZSI KÉKFRANKOS ROZÉ Szekszárd

Dúzsiék klasszikus tavaszi rozéja 100% kékfrankosból, nagyobb részben a leányvári, bio művelésű területekről. Ropogós, könnyű, reduktív rozé a fajta fűszeres és pirosgyümölcsös illatával és ízével.

The Dúzsis' classic spring rosé made 100% from Kékfrankos, the larger part from organically cultivated plots. A crispy, light, reductive rosé with the variety's spicy and red berry fruit aromas on the nose and the palate.

Der klassische Frühlingsrosé von Dúzsi's aus 100% Blaufränkisch, größtenteils von den Anbaugebieten in Leányvár mit Bio-Erziehung. Knuspriger, leichter, reduktiver Roséwein mit sortenspezifischem Duft und Geschmack von Gewürzen und roten Früchten.

800 Ft/0,1 l | 5 500 Ft/0,75 l



KAIKEN ESTATE MALBEC Mendóza, Argentína

Klasszikus mendozai malbec. Gazdag fűszerezettség, mély, szilvás jegyek, amiket a 40%-ban új francia hordó szépen egészít ki. Látványos, behízeltgő, klasszikus újvilági.

A classic Malbec from Mendoza. Rich spiciness, deep and plummy notes, which are nicely complemented by the 40% new French barrel component. A spectacular, appealing, classic New World wine.

Klassischer Malbec aus Mendoza. Reichhaltige Würzigkeit, tiefe Noten von Pflaumen, die 40% vom neuen französischen Fass schön ergänzt werden. Sehenswürdig, schmeichlerischer, klassischer Wein der Neuen Welt.

1 390 Ft/0,1 l | 9 500 Ft/0,75 l



FELLINE PRIMITIVO DI MANDURIA Puglia, Olaszország

A pincészet mai vezetője, Gregory Perrucci eredetileg zongoraművésznek készült, de az élet kész helyzet elé állította, és fiatalon át kellett vennie a családi nagyvállalkozást. A borvidék egyik motorja és élő lelkiismerete, aki mindent elkövet, hogy megmentsse a hagyományos fajtákat.

The winery's current manager, Gregory Perrucci, originally trained to be a pianist, but his life path changed when he had to take over the family company at a young age. He is one of the engines and the living conscience of the wine region.

Das Herkunftsschutzgebiet von Primitivo di Manduria wird als spirituelle Heimat der Sorte betrachtet und er ist der wichtigste Wein einer der bestimmendsten Kellereien der Weingegend.

1 980 Ft/0,1 l | 13 500 Ft/0,75 l



MONTES RESERVA MERLOT Central Valley, Chile

85% merlot és 15% carmenère, Colchauga-völgyből, majdnem a fele 8 hónapig francia hordóban érett. Friss borsos, epres illat, kevés dohánnyal. Sima tannin, kedves sav, szedres, csokoládés, pörkölt hordós jegyek.

85% Merlot and 15% Carmenère from the Colchauga Valley, almost half of it was aged in French barrels for 8 months. It has fresh pepper and strawberry aromas with a touch of tobacco. Smooth tannins, gentle acids, blackberry, chocolate, toasty oak notes.

85% Merlot und 15% Carmenère aus dem Colchauga-Tal, fast die Hälfte 8 Monate im französischen Fass gereift. Frischer pfefferiger Duft mit Erdbeeren und wenig Tabak. Glattes Tannin, nette Säure, die Noten von Brombeeren, Schokolade und toasted Fass.

1 300 Ft/0,1 l | 9 000 Ft/0,75 l



DOURTHE NR 1 ROUGE Bordeaux, Franciaország

Igazi belépő bor Bordeaux-ból. 52% merlot, 44% cabernet sauvignon és 4% cabernet franc, új francia barrique-hordóban érlelve. Mély rubin szín, lendületes, bogyós gyümölcsös korty, édes fűszerek. Egyensúlyos korty, selymes tanninszerkezet, feszes sav és elegáns hordóhasználat.

52% Merlot, 44% Cabernet Sauvignon and 4% Cabernet Franc, aged in new French barrique barrels. Deep ruby colour, lively flavours of berry fruits and sweet spices. The balanced palate comes with a silky tannin structure, taut acidity and elegant oak use.

Echter Eintrittsw Wein aus Bordeaux. Tiefe, rubinrote Farbe, lebendiger Schluck mit Beerenfrüchten, süße Gewürze. Balancierter Schluck, seidige Tanninstruktur, feste Säuren und elegante Fassnutzung.

1 980 Ft/0,1 l | 13 500 Ft/0,75 l



SAUSKA CABERNET SAUVIGNON Villány

Élénk vörös szín, tiszta és fűszeres illat, finom tölgy és a gyakran emlegetett sötét bogyós gyümölcsök. A korty egyensúlyos, közepes testű, kerekre csiszolt és hosszú ízű. A klasszikus villányi vörös modern formában, precízen elkészítve, élvezetes ízekkel.

A lively red colour, pure and spicy aromas, subtle oak and the often mentioned dark berry fruits. The medium-bodied palate is balanced, with round and long flavours. The classic Villány red in a modern format, made precisely, with enjoyable flavours.

Grelle rubinrote Farbe, klarer und würziger Duft, feines Holz und die oft erwähnten dunklen Beerenfrüchte. Der Schluck ist balanciert, der Wein selbst ist rund geschleift, mit mittlerem Körper und einem langen Geschmack.

1 600 Ft/0,1 l | 10 900 Ft/0,75 l



A HÁZ BORA: GÜNZER CABERNET SAUVIGNON Villány

Nagyobb részt érett sauvignon és egy kevés franc. Lilás, fekete, sok-sok fűszerrel és finom fával. Jó inni, kevésbé a gyümölcsös, inkább a fűszerek bora. Kökény, csipke, egzotikus fa és füstölő - nagyon szép, hosszú korty.

The larger share is of ripe Sauvignon with the remainder made up with some Franc. Purple- black colour, plenty of spices and delicious oak. A wine of great drinkability, which is more about spice than fruit. Sloe, lace, exotic wood and incense - beautiful, long palate.

Größtenteils reifer Sauvignon und ein wenig Franc. Lila-schwarz, mit zahlreichen Gewürzen und feinem Holz. Gut bekömmlich, eher ein würziger Wein. Schlehe, Zacke, exotisches Holz und rauchige Noten.

9 000 Ft/0,75 l



GERE KOPAR Villány

Az ország egyik legismertebb bormárkája, a bőség és az állandóság szimbóluma több mint húsz éve. Csak a legjobb években készítik. 2010 óta organikusan művelt. Olajos struktúra, hordófűszerek, fekete és kék bogyós gyümölcsök, szeder, meggy, fekete ribizli, áfonya, fahéj, kakaó és ánizs aromái.

One of the country's most well-known wine brands, which has been the symbol of abundance and permanency. It has only been made in the best years. It has an oily structure, oak spices, aromas of black and blue berry fruit, blackberry, cherry, blackcurrant, blueberry, cinnamon, cocoa and anise.

Eine der bekanntesten Weinmarken von Ungarn, das Symbol der Fülle und Konstanz seit mehr als zwanzig Jahren. Er wird nur in den besten Jahrgängen hergestellt. Seit 2010 organisch angebaut.

23 000 Ft/0,75 l



THUMMERER TRÉFLI CUVÉE (ÉDES) Eger

Generációkon átívelő hagyományok, klasszikus borkészítés. Édes vörösbor a szőlőből származó természetes cukortartalommal, zamatos gyümölcsökkel, fahordós jegyekkel. Intenzív fűszeres illat, alacsony alkohol-tartalom.

Traditions spanning generations, classic winemaking. It's a sweet red wine with natural residual sugar content coming from the grapes, with juicy fruits and oak notes. Intense spicy aromas, with lighter alcohol.

Traditionen über Generationen, klassische Weinherstellung. Süßer Rotwein mit dem aus den Trauben stammenden natürlichen Zuckergehalt, aromatischen Früchten und Holzfassnoten. Intensiver, würziger Duft, niedriger Alkoholgehalt.

1 160 Ft/0,1 l | 7 900 Ft/0,75 l



BORTÁRSASÁG